



## **DISPOSITIF DE FIXATION PORTE VERRE**

Accessoires pour menuiserie métallique



Organizzazione con Sistema  
di Gestione certificato  
Company with Management  
System certified

ISO 9001:2000

**SINCERT**

M A N U E L D ' I N S T A L L A T I O N



# CERTIFICATE

**The Certification Body TÜV Rheinland Italia S.r.l.**  
certifies, in accordance with the TÜV Rheinland Group procedures, that the Company

**SESAMO S.r.l.**  
Strada Gabannone, 8/10  
I - 15030 Terruggia (AL)



has established and applies a quality management system  
for the following scope:

**Design, manufacturing and assistance  
of automatic entrance devices. EA 17, 18**

Through an Audit, Report No. 1130610, proof has been furnished that the  
quality management system fulfils the requirements of the standard

**UNI EN ISO 9001:2008**

Please refer to the Quality Manual for the details about  
the exclusions with respect to the requirements of the standard.

Certificate Registration No. **39 00 1130610**.

This Certificate is valid from 2011-08-20 to 2014-07-15.

The reference date for all the next audits is (day-month): 04-06.

**Milan, 2011-08-20. First Certification: 2006-10-17**

The certification responsible  
TÜV Rheinland Italia S.r.l., Via E. Mattei, 10 - I - 20010 Pogliano Milanese (MI)



SGQ N° 083A  
Membro degli Accordi di  
Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

www.tuvitalia.com



## Sommaire

Introduction .....	pag. 3
Schémas portes verre .....	pag. 4
Profil Dispositif de fixation porte verre avec vis.....	pag. 5
Profil Dispositif de fixation porte verre avec silicone .....	pag. 7
Assemblage et positionnement guides .....	pag. 8
Hauteurs de positionnement avec automatisme Dualcore .....	pag. 9
Hauteurs de positionnement avec automatisme Telescopica Millennium .....	pag. 10

## Introduction

Nous vous remercions de la préférence que vous avez accordée à ce produit.

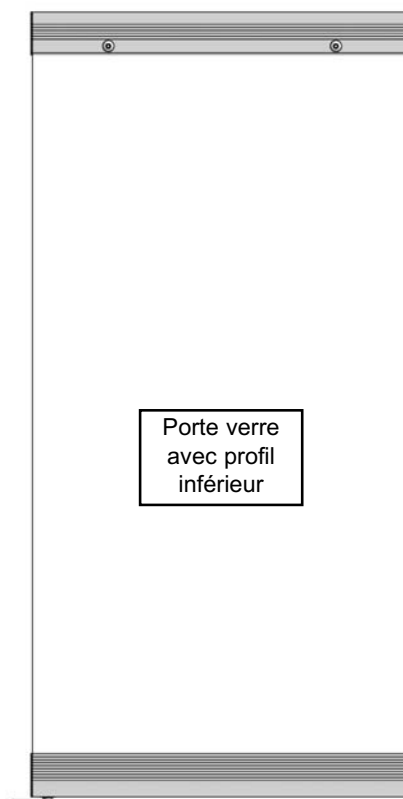
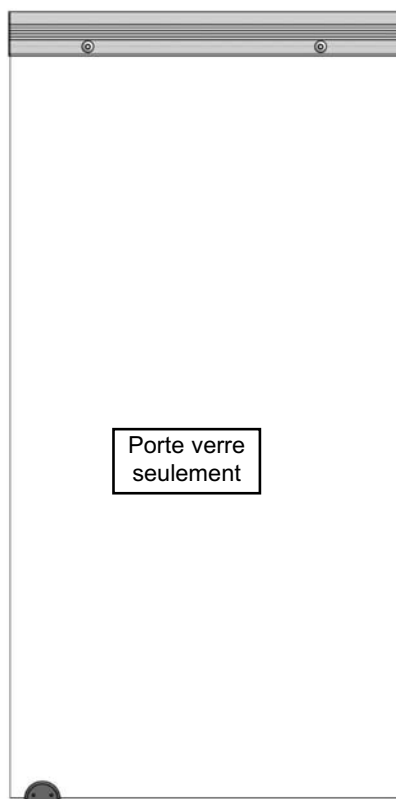
Afin d'optimiser l'assemblage et l'installation des profils DISPOSITIF DE FIXATION PORTE VERRE, Sesamo recommande de lire et de suivre attentivement les instructions fournies dans le présent manuel. L'installation doit être réalisée exclusivement par des personnes professionnellement compétentes, auxquelles s'adresse le présent manuel. D'éventuelles erreurs lors de l'installation peuvent être source de danger pour les personnes et pour les choses. Les matériaux utilisés pour l'emballage (bois, plastique, carton, etc.) ne doivent pas être jetés dans l'environnement ou laissés à la portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger. Chacune des différentes phases de l'installation doit être réalisée en conformité avec les réglementations en vigueur et en tout cas selon les règles de la Bonne Technique. S'assurer, avant de commencer l'installation, que le produit est intègre et qu'il n'a pas subi de dommages dus au transport ou à un mauvais stockage. Avant d'installer le produit, s'assurer que tout élément architectural et structural de l'entrée est adapté et suffisamment robuste pour être automatisé. Effectuer une analyse attentive des risques et apporter les modifications opportunes afin d'éliminer les zones d'entraînement, d'écrasement, de cisaillement et de danger en général. SESAMO n'est pas responsable de l'éventuel non-respect de la "Bonne Technique" ou de réglementations spécifiques de la construction de la menuiserie métallique à motoriser. Tous les dispositifs de sécurité servant de protection de l'entrée automatique (cellules photoélectriques, capteurs actifs, etc.) doivent être installés conformément aux réglementations et aux directives en vigueur, à l'analyse des risques effectuée, au type d'installation, à l'utilisation, au trafic, aux forces et inerties en jeu. Toujours accorder une attention particulière aux zones dans lesquelles peuvent se produire : écrasement, cisaillement, entraînement et tout autre danger en général, et apposer si nécessaire les signalisations opportunes.

Lors des opérations de maintenance ou de réparation, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales.

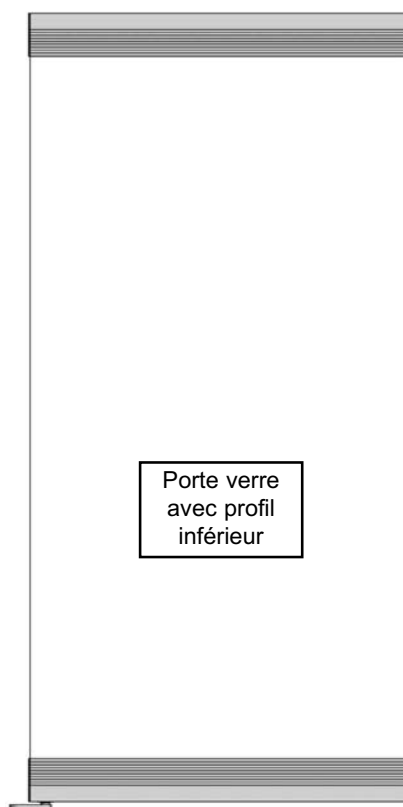
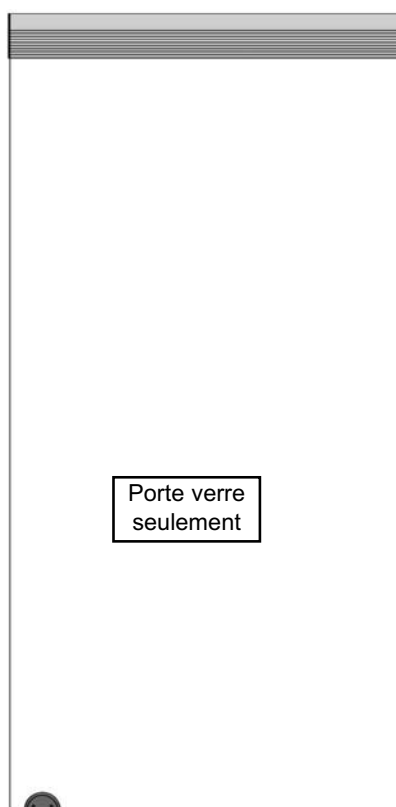
Les profils DISPOSITIF DE FIXATION PORTE VERRE ont été conçus pour la réalisation d'entrées automatiques. Toute autre utilisation sera considérée comme étant contraire à l'utilisation prévue par le fabricant qui, par conséquent, ne pourra être jugé responsable.

## Schémas portes verre

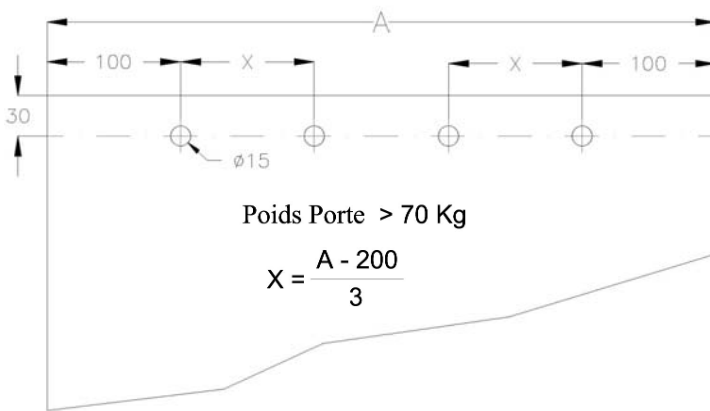
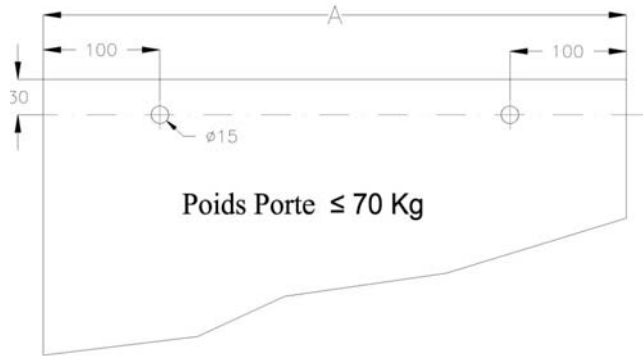
## Profil dispositif de fixation verre avec vis



## Profil dispositif de fixation verre avec silicone



## Profil dispositif de fixation porte verre avec vis



### Dimensions de perçage verre

Pour la réalisation de la porte avec le profil dispositif de fixation avec vis, utiliser exclusivement du verre trempé ayant une dimension de 10 ou 12 mm, travaillé en suivant les dimensions de perçage indiquées sur les figures ci-contre.



#### ATTENTION

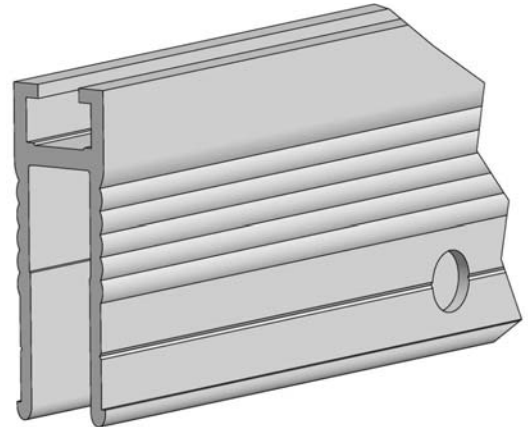
Pour la réalisation de la porte avec le profil dispositif de fixation avec vis, NE PAS utiliser le verre stratifié.



#### ATTENTION

Pour le calcul du poids de la porte en verre, utiliser la formule suivante :

**Poids Porte (Kg) = 2.5 x dimension verre (en m<sup>2</sup>) x épaisseur verre (en mm)**



### Coupe et perçage profil

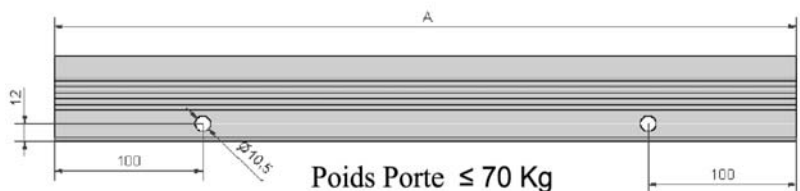
Pour un usinage correct du profil, procéder de la façon suivante :

- Couper le profil dispositif de fixation en aluminium à une dimension égale à la largeur du verre.
- Chausser le profil dispositif de fixation sur le verre et calculer la position correcte des trous de fixation.
- Effectuer les trous opportuns de 10.5 mm de diamètre sur le profil dispositif de fixation.



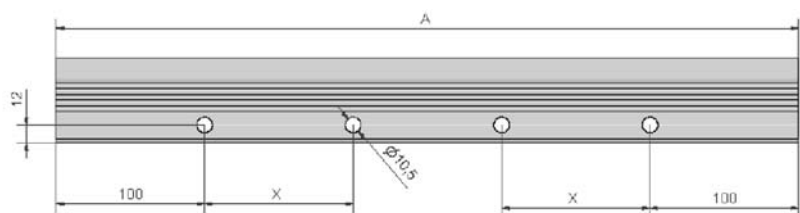
#### ATTENTION

S'assurer que le profil dispositif de fixation est coupé à la même dimension que le verre, de façon à permettre l'application correcte du bouchon de finition du profil.

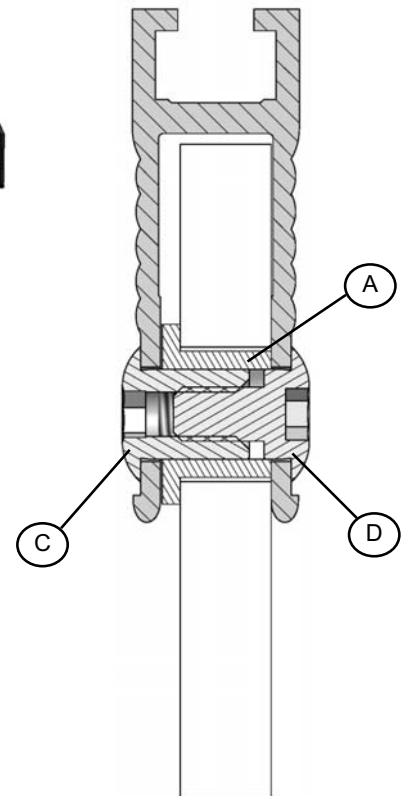
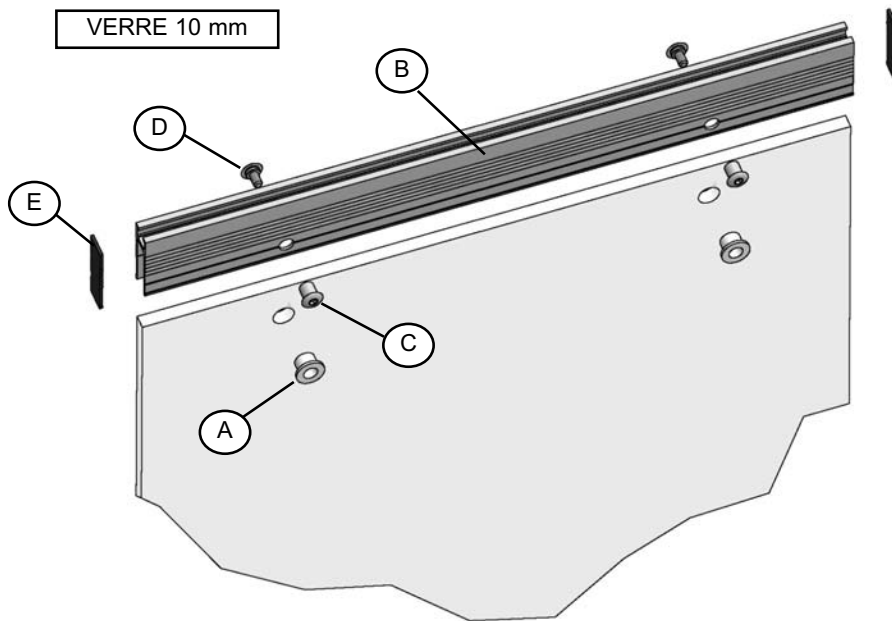


#### ATTENTION

Un alignement imparfait entre les trous réalisés sur le profil dispositif de fixation d'aluminium et les trous réalisés sur le verre compromet l'assemblage successif du dispositif de fixation porte verre.



## Assemblage profil

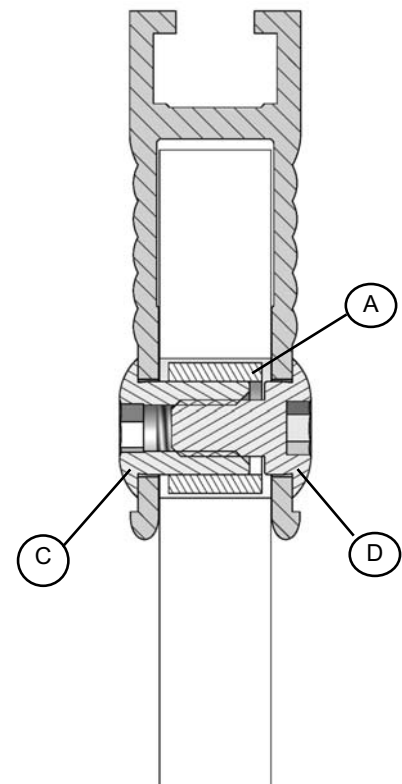
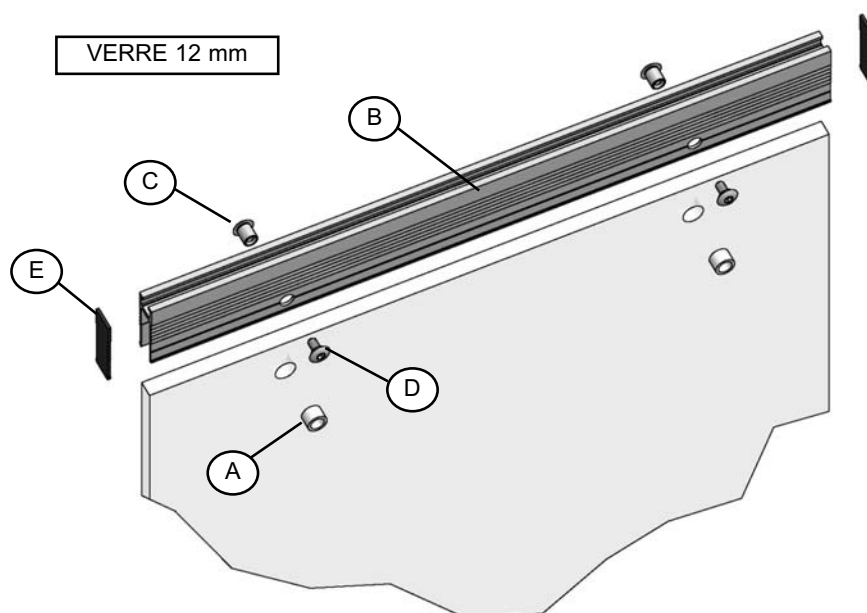


Pour un assemblage correct de la porte en verre, procéder de la façon suivante :

- Positionner dans les trous les bagues en Nylon opportunes (A), choisies en fonction du verre à utiliser.
- Chausser le profil dispositif de fixation (B) sur le verre en alignant les trous de fixation réalisés sur le profil avec les trous présents sur le verre.
- Introduire les clous femelle (C) et les clous mâle (D) dans les trous de fixation.
- Visser les clous en appliquant un couple de serrage de 5 Nm
- Appliquer le bouchon de finition du profil (E) aux deux extrémités du dispositif de fixation porte verre.

Utiliser pour la fixation aux chariots de l'automatisme des vis M8 x 16 à tête hexagonale avec une rondelle plate et dentelée opportune

A	Bague Nylon
B	Profil dispositif de fixation
C	Clou Femelle
D	Clou Mâle
E	Bouchon finition profil



## Profil dispositif de fixation porte verre avec silicone

### Caractéristiques de la silicone

Utiliser exclusivement des autocollants conçus pour le collage structural du verre, ayant les caractéristiques suivantes :

- d'excellentes propriétés mécaniques,
- une excellente adhésion sur les profils en aluminium anodisé et peint,
- une polymérisation rapide,
- une excellente résistance aux agents atmosphériques, aux rayons ultraviolets, à la chaleur et à l'humidité.



#### ATTENTION

Pour obtenir un collage optimal du verre, utiliser exclusivement des autocollants structuraux assurant de hautes performances, et suivre, lors de l'application, les indications techniques fournies par le producteur de l'autocollant choisi et non contenues dans le présent manuel.

Vérifier en tous les cas la compatibilité entre le poids du verre choisi et les spécifications de charge indiquées par le producteur de l'autocollant choisi.

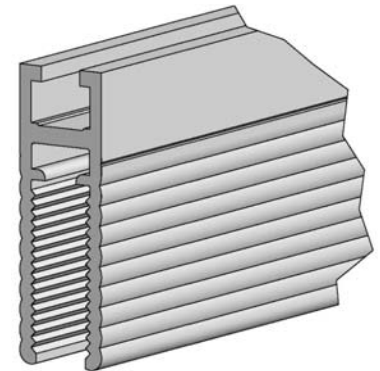
### Coupe, application de silicone et assemblage profil

Possibilité d'utilisation, pour la réalisation de la porte avec le profil dispositif de fixation avec silicone, de verre trempé et de verre stratifié de 10 mm.

Pour un assemblage correct de la porte en verre, procéder de la façon suivante :

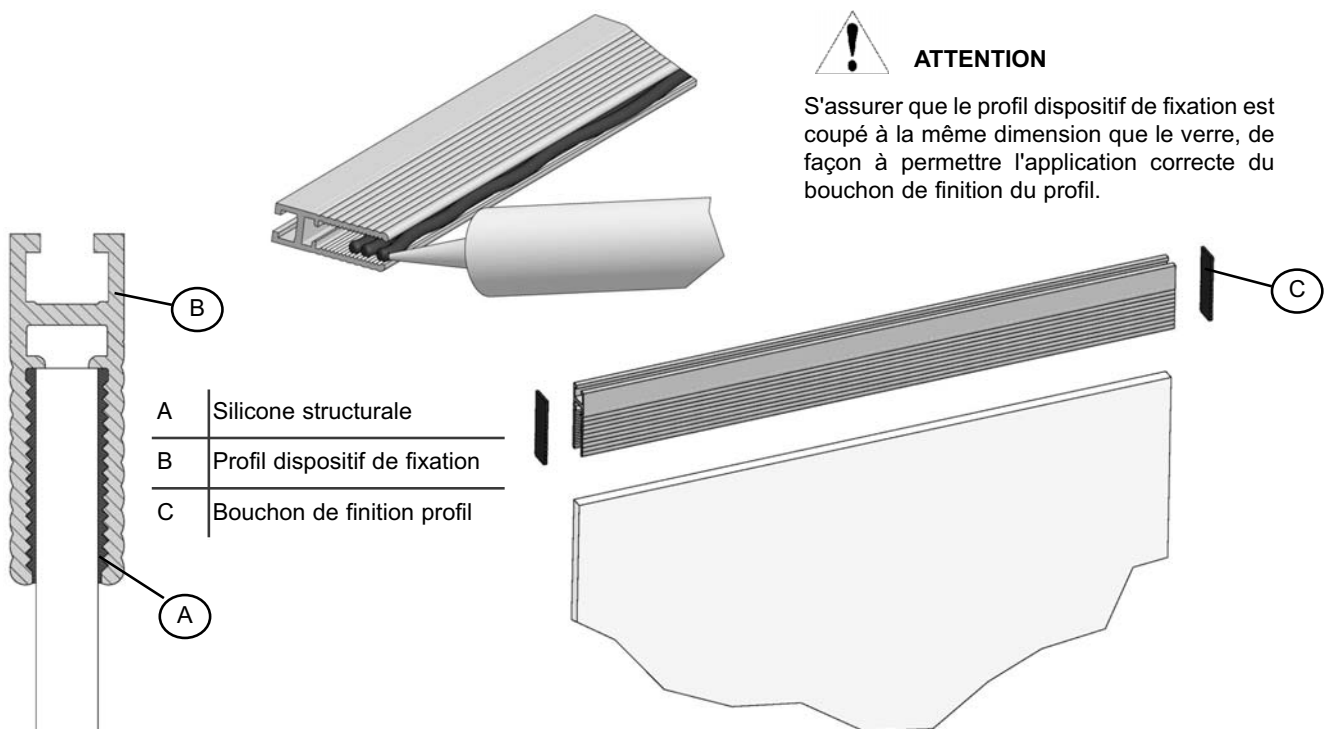
- Couper le profil dispositif de fixation en aluminium à une dimension égale à la largeur du verre.
- Nettoyer et sécher parfaitement l'intérieur du profil d'aluminium et les surfaces du verre, afin d'éliminer toute trace de contaminants tels que graisse, huile, eau et poussière.
- Appliquer la silicone autocollante (**A**) sans interruptions sur toute la longueur et la hauteur, des deux côtés, de la partie intérieure dentelée du profil.
- Chausser le profil dispositif de fixation (**B**) sur le verre, l'accouplement doit s'effectuer avant que la réticulation de la silicone commence.
- Appliquer le bouchon de finition du profil (**C**) aux deux extrémités du dispositif de fixation porte verre.
- Après l'application, éliminer du verre les bavures éventuelles de silicone.
- Pour permettre le durcissement normal de l'autocollant, il convient d'installer la porte environ 24 heures après l'application de la silicone sur le verre.

Pour la fixation de l'automatisme aux chariots, utiliser des vis M8 x 16 à tête hexagonale avec une rondelle plate.



#### ATTENTION

S'assurer que le profil dispositif de fixation est coupé à la même dimension que le verre, de façon à permettre l'application correcte du bouchon de finition du profil.



## Assemblage et positionnement guides

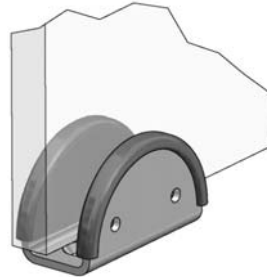
### Guide porte verre, verre de 10 mm et 12 mm seulement

Chausser les deux composants en plastique sur les parois du guide en acier inox.  
Positionner et tracer la position correcte du guide.  
Fixer le guide au sol avec des vis AF 4.2 x 40 TPS et chevilles respectives de 6 mm.



#### ATTENTION

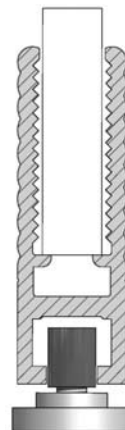
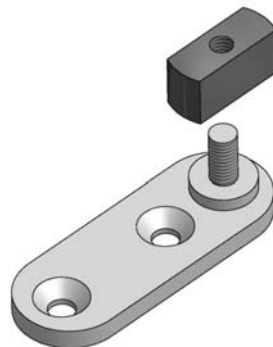
S'assurer que les caractéristiques du sol permettent de garantir une fixation correcte et solide du guide.



### Patin guide porte verre avec profil

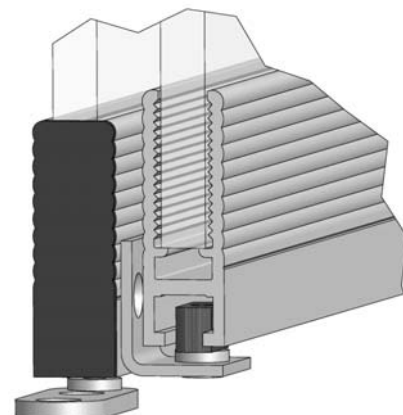
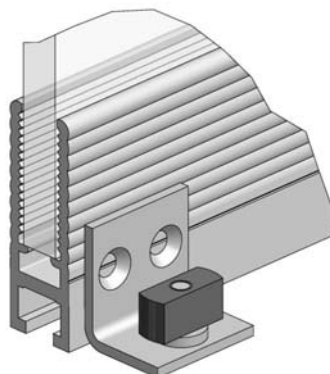
Régler la hauteur de la porte en verre en faisant en sorte qu'elle soit égale à un minimum de 8 mm sur toute sa course.  
Amener les portes en position de fermeture, chausser le patin dans le siège spécialement prévu, tracer la position correcte du patin guide.

Fixer au sol avec une cheville de 6 mm au niveau du trou central de la plaquette. La présence de deux trous de fixation permet d'effectuer un réglage précis de la position de l'axe du patin en faisant tourner la plaquette autour de l'axe du trou central. Après avoir trouvé la position optimale, marquer le centre du trou pour la deuxième cheville et fixer.

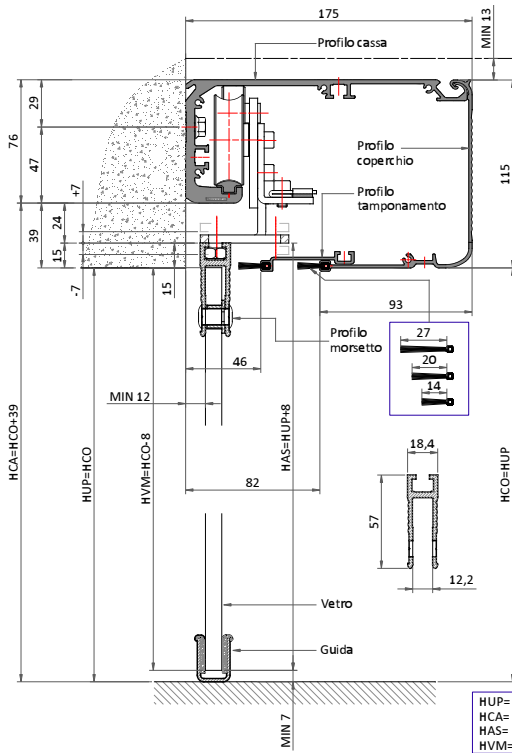


### Patin guide porte rapide télescopique verre avec profil

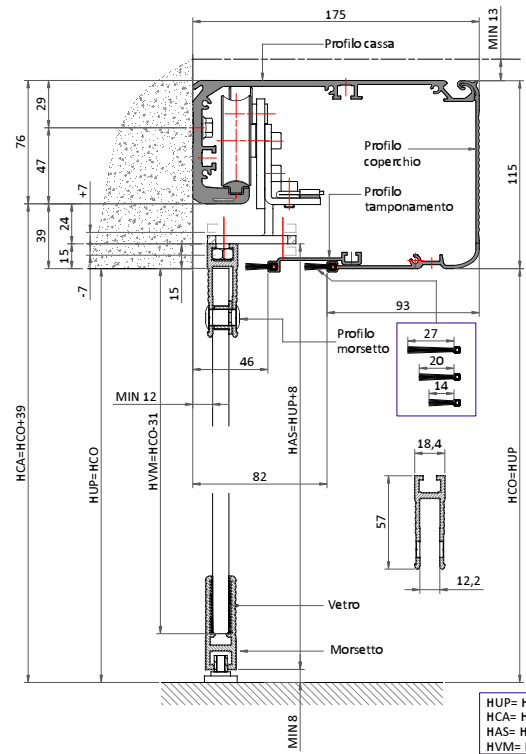
Au niveau de l'entaille présente sur le profil dispositif de fixation silicone, fixer le patin guide à la porte lente à l'aide de deux Vis AF 4.2x9.5 TPS.



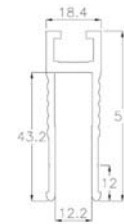
Hauteurs de positionnement avec automatisme Dualcore - modèles LH100/LH140/RD100



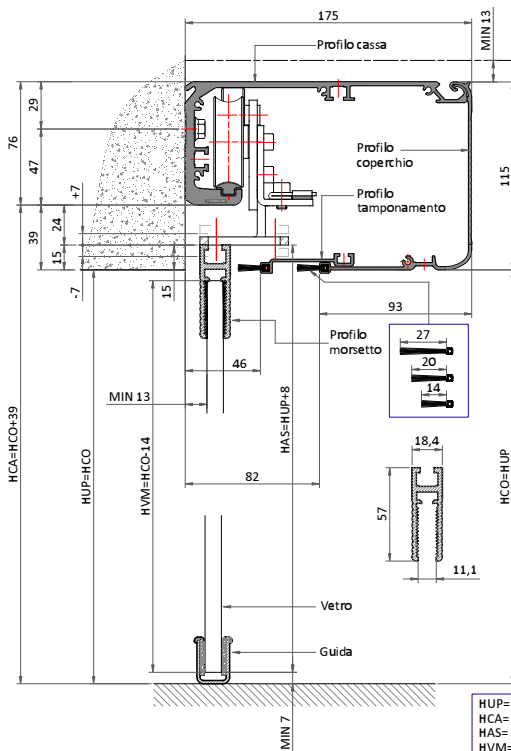
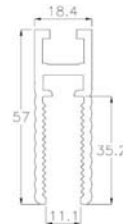
HUP= HCO  
HCA= HUP + 39  
HAS= HUP + 8  
HVM= HCO - 8



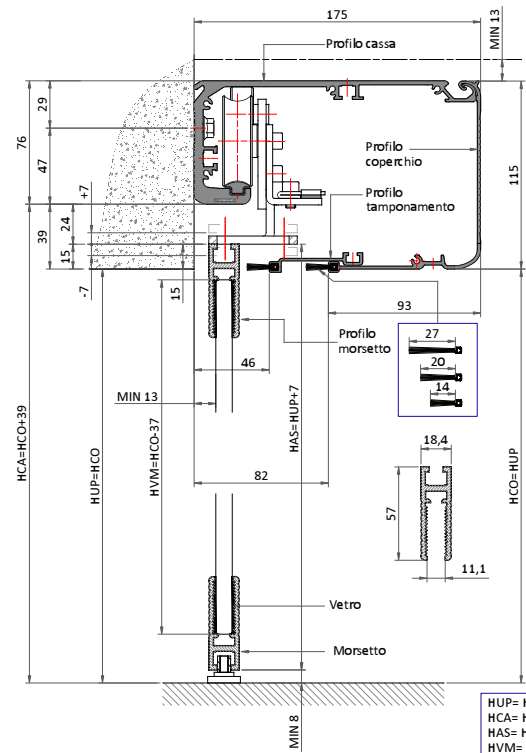
HUP= HCO  
HCA= HUP + 39  
HAS= HUP + 7  
HVM= HCO - 31



**Hup** = Hauteur utile de passage  
**HCA** = Hauteur caisson automatization  
**HAS** = Hauteur porte coulissante  
**HVM** = Hauteur verre mobile

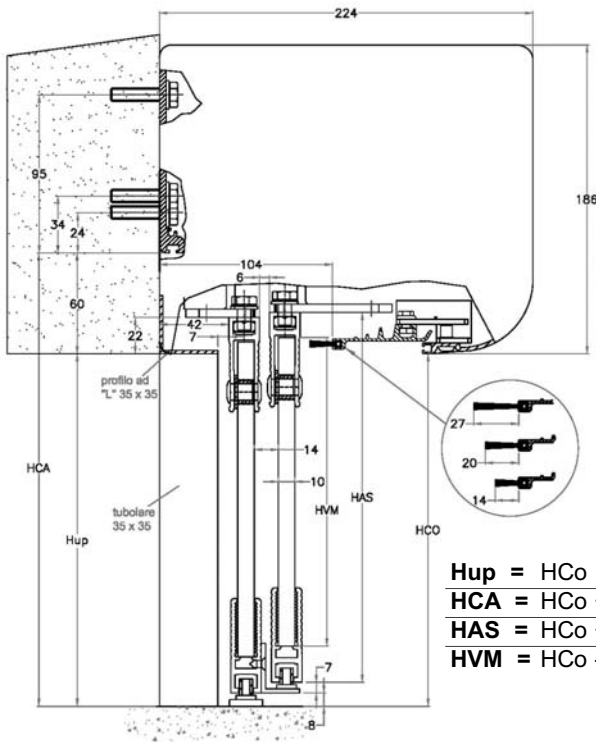


HUP= HCO  
HCA= HUP + 39  
HAS= HUP + 8  
HVM= HCO - 14

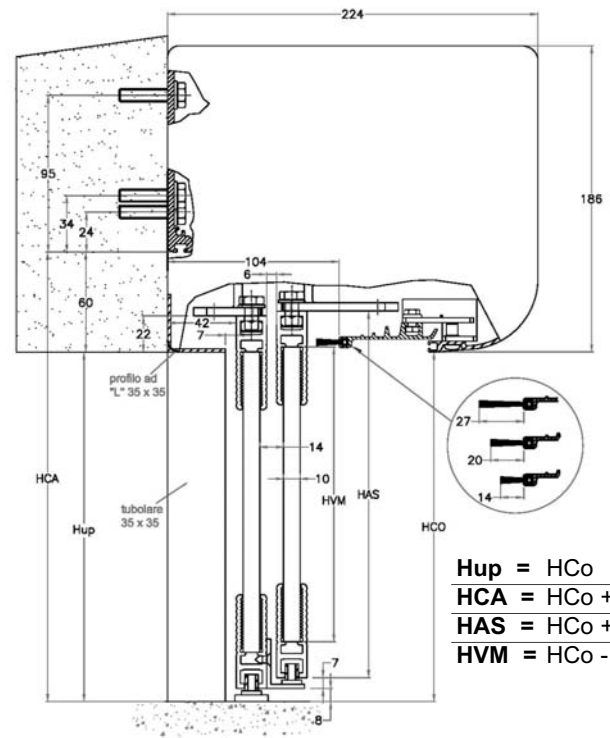


HUP= HCO  
HCA= HUP + 39  
HAS= HUP + 7  
HVM= HCO - 37

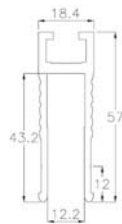
## Hauteurs de positionnement avec automatisme Telescopica Millennium



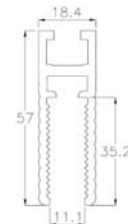
$$\begin{aligned} \text{Hup} &= \text{HCo} \\ \text{HCA} &= \text{HCo} + 60 \\ \text{HAS} &= \text{HCo} + 14 \\ \text{HVM} &= \text{HCo} - 23 \end{aligned}$$



$$\begin{aligned} \text{Hup} &= \text{HCo} \\ \text{HCA} &= \text{HCo} + 60 \\ \text{HAS} &= \text{HCo} + 14 \\ \text{HVM} &= \text{HCo} - 30 \end{aligned}$$



**Hup** = Hauteur utile de passage  
**HCA** = Hauteur caisson automatization  
**HAS** = Hauteur porte coulissante  
**HVM** = Hauteur verre mobile



# **DISPOSITIF DE FIXATION PORTE VERRE**

Accessoires pour menuiserie métallique



**SESAMO srl**

Str. Gabannone, 8/10 • 15030 Terruggia (AL) • Italy  
Tel: +39 0142 403223 • Fax: +39 0142 403256  
[www.sesamo.eu](http://www.sesamo.eu) • E-mail: [info@sesamo.eu](mailto:info@sesamo.eu)